APARECE TODOS LOS LUNES.

SUSCRICION: 10 pesos por mes. ANTICIPADOS.

EL MONITOR DE LA CAMPAÑA

OFICINA DE LA REDACCION: PLAZA DE LA "CONCORDIA". Editor i Administrador: MANUEL CRUZ.

SE RECIBEN AVISOS, HASTA EL VIÉRNES. | ÓRGANO DE LOS INTERESES RURALES. | LOS AVISOS, MUI BARATOS.

AJENTES.

BUENOS AIRES.

Ajencia de Dilijencias de D. Mauro Cabrera Hs. Piedad 254.

Libreria del Sr. Galliard, Florida 46.

ECSALTACION DE LA CRUZ.

(En el pueblo.)

Sr. D. Epifanio Reinoso

D. Juan Suvervie i Ca.

D. Enrique Lamarque.

(En la Campaña.)

D. Martin Domato.

D. Rodolfo Figueras.

D. Segundo Gil

MORON.........D. Federico Figueras.

PILAR.........D. Rufino A. Cardoso

LUJAN ....D. Leandro C. Rivas.

MERCEDES......D. Felipe A. Picot

CHIVILCOI......D. BenedictoSalvadores

JILES ....D. Luis Roquet

S. A. DE ARECO.D. Sr. Piqueto

CAÑADA HONDA.D. Felis Muñoz

BARADERO D. Luis Iust.

CHACABUCO D. Francisco Cacho

JUNIN.........D. Antonio Timote.

SALTO......... D. Juan Etchegoyhen.

PERGAMINO.... D. Anjel Monis

S. FERNANDO...D. Modesto Dominguez.

BRAGADO .....D. José Spuch

ZARATE.......D. Juan Capdevielle

C. DE ARECO...D. Jorje Vallet

AZUL..........D. José Botana.

NAVARRO......D. Polonio Lopez

SAN PEDRO.....D. Nicolas Dapelo.

SAN NICOLAS...D. Rufino Degreef.

ROJAS........D. Clodomiro Artayeta.

EL MONITOR DE LA CAMPAÑA

E. DE LA CRUZ, 20 DE NOVIEMBRE 1871

EL INFORME DEL DR. COSTA.

II.

Las trilladoras.

En el informe, las guadañadoras vienen despues de las segadoras i pertenecen al mismo sistema. Son máquinas mui útiles que remedian completamente la falta de brazos, ese tropiezo de nuestra agricultura, i son tambien perfectamente adecuadas a la naturaleza de nuestros campos.

Si no sirven intereses tan valiosos como las segadoras, están, como lo hace observar juiciosamente el autor del Informe, mas perfectas que estas últimas i a mas se puede añadir, que no cuestan tan caro.

Hablando de las trilladoras, que vienen en seguida, el Informe se espresa así: "calcúlase que trabajan mas de 2000 se-"gadoras en la Provincia de Buenos Aires "i en las colonias de Santa Fé se hacen "cada dia mas comunes. Mientras tanto, "apenas si se ha introducido en la Repú-"blica una media docena de máquinas de "trillar. Sucede a este respecto entre "nosotros lo contrario de lo que ha suce-"dido en todas partes."

Veremos que este hecho debia fatalmente producirse si ecsaminamos los métodos de trillar que se usaban aquí i los que se usaban en otras partes antes de la invencion de la trilladora.

De todos los métodos usados para trillar no hai otro que sea tan sencillo, tan rápido i tan barato como el método del pais. Desgraciadamente, deja tras de si un trabajo inmenso: el separar el grano de la paja. Trabajo librado a todas las variaciones atmosféricas, igualmente impracticable con calma o con mucho viento.

El dia que tengamos un Gobierno que quiera hacer algo por nuestra agricultura, propondrá por medio de sus Ajentes en Europa i en Norte América, un premio para un ventilador que avente en la era nuestros trigos tales los dejan las yeguas en la era despues de pisar. El problema es sencillo i será pronto resuelto; si hasta hoi no lo ha sido es porque somos los solos interesados en su solucion, ya que somos la sola nacion bastante rica en hacienda caballar para poder emplear las yeguas en trillar nuestros granos.

Entonces en lugar de pagar anualmente una suma considerable a los artefactos Norte Américanos, si queremos desarrollar nuestra agricultura, la pagaremos, i mucho menor, a nuestros hacendados.

Todas las otras naciones antes del descubrimiento de la trilladora, trillaban sus cosechas con mazorcadores. Es preciso haber visto practicar ese trabajo, el mas penoso de cuantos hai, para poder formarse idea cabal de él; solamente viéndolo, uno puede comprender hasta que punto puede llegar la enerjía física del hombre endurecido en los trabajos del campo. Inútil es hacer observar que ese método es a mas sumamente lento.

En semejante posicion era natural que la aparicion de la trilladora fuese saludada con entusiasmo en todas partes: llenaba la mayor necesidad agrícola, i no es de estrañarse que hoi se use allá mismo a donde se emplea todavia el arado primitivo.

Por la misma razon debia pasar casi desapercibida aquí que no llenaba ninguna necesidad directa, porque con nuestro sistema, de todos los trabajos que ecsije el cultivo del trigo, la trilla es el que se ejecuta con mayor rapidez i facilidad.

Para trillar con mazorcadores se ataban las gabillas que se cargaban despues en carros para llevarlas a la era, la cual se hacia cerca de la poblacion, jeneralmente en el patio de la misma casa; las gabillas se emparvaban la espiga a dentro, dando una forma cónica a las parvas que quedaban así impermeables, siendo bien hechas. Una vez la cosecha emparvada se empezaba a trillar, esa operacion era tan morosa que mui a menudo duraba hasta el otoño en los grandes establecimientos.

Hoi la trilladora, que pertenece jeneralmente a algun empresario, viene a la chacra i encuentra la parva hecha, las gabillas atadas, i el propietario que veia dura su trilla 8 o 15 dias, un mes o mas con los mazorcadores, hace trillar su cosecha en unas pocas horas o cuanto mas en unos pocos dias.

Hai 2 o 3 trilladoras por distrito, segun su estension, que recorren todas las cha-

FOLLETIN.

LA HERMANA DE LA CARIDAD

EN EL SIGLO XIX.

Composicion que obuvo el premio de poesía en la Academia francesa.

(Traducida por A. E.)

—

Venid a mí todos los que estais trabajados i cargados, i yo os aliviaré.

(*Evanjelio, segun San Mateo XI*, 28.)

Oh! Vicente de Paul! a quien la gratitud bendice de rodillas anegada en lágrimas; presta a mi débil voz una santa elocuencia i haz mas dulce i suave ese cántico sagrado.

Tus solos hechos bastan, para hacerte conocer: siendo grandes beneficios los que de ti nos hablan: si cantan al apostol se celebra al maestro, inspírame, oh Paul! para cantarte.

A la mujer de corte como a la pobre niña, o a la joven alegre coronada de perlas, les dices:—La humanidad será vuestra familia, i vuestro hijo el niño abandonado.

Orad.—Pero siendo preciso, abandonad la súplica;—dejad el oratorio para enjugar las lágrimas,—que al ir del san to altar al lecho de miseria,—no le olvides jamas, dejais a Dios por Dios.

Abandonad la súplica, i el alma a quien hiciereis creer en la caridad, i el pequeñuelo recojido, la acabarán por vos ante el trono divino.

Oh si! quiero cantarte;—estremecida i arrobada tendré tiernos acentos, i si Dios me presta voz,—i este ardiente homenaje a tu nombre i tus hechos sea para siempre el preludio de mis cantos.

Antigüedad;—siglos de los sábios! Antigüedad! siglo de los Dioses! Cuantas deslumbradoras imájenes legaron en sus pájinas, al mundo, tus poetas amados de los cielos!

Pero tus sábios i tus poetas i sus grandes conquistas no alcanzan en su grandeza al santo apóstol.. ni al pensamiento que se lanzó viviente, no de su frente sinó de su corazon. Dime: La familia entera de tus dioses vale lo que esa pobre niña iluminada por la caridad? Qué seria a su lado tu mas austera inmortal i su casta divinidad!

Cuando la muerte avanza, huye del que padece: así lo quiere el decreto del destino:—una diosa, una inmortal, se marchitaria al aspecto de un lecho de agonía!

Cuando Hipólito, a quien llamas el mas casto de los jóvenes,—muere víctima de su misma virtud,—aquella a quien sirve,—aquella a quien ama ai! con abatida frente, aléjase de su querido. No,—jamás la estéril rudeza de Diana la cazadora podria ser igualada en nuestro canto, a la virjinidad fecunda de esa sublime vagamunda, que recorriendo el universo, sembrando por doquiera la esperanza, curando el sufrimiento donde le halla, no la intimida el fuego ni el ácero; pues que su corazon ya compadezca o consuele, vé en todo desgraciado la imájen misma de su Dios.

Los niños Espósitos.

Es de noche....hace frio. Todo es calma i silencio. Oculta en su manto una mujer se avanza cautelosa; su mirada sombria i desconfiada parece que temiera elevarse a los cielos. Lleva un pequeño bulto oprimido a su pecho; al llegar a una puerta, se estremece i se inclina,...i....Oh! terrible espetáculo, esa mujer es madre, i aquel bulto es su hijo!

Miradla; que es lo que hace? vacila, golpea; i sin mirar a su hijo rápida desaparece. Ah! dejadla huir no sigais sus pasos....el remordimiento que la espera jamas la dejará.

En tanto ¿que es del niño? A sus gritos, la Hermana, es madre dada por Dios a la miseria, preséntase en aquella puerta por tantas lágrimas humedecida, i calma dulcemente sus primeros dolores. Un suspiro de madre....una sonrisa al niño..! Eso basta, mi hermana, pues que todo lo dice.

Ella abraza a tu hijo! camina sin temor, pobre mujer: tu niño es para ella. Jesus revestido con ropas infantiles, Jesus vertiendo lágrimas, Jesus en la indijencia.—Si: sus primeros jemidos i sus primeros pesares, sus pies aun sin fuerza i sus pequeñas manos, constituyen a Jesus para la Santa Virjen. Puede ser que en la noche, inclinada a la caridad del cirio atestigüe tu dolor al éco de las bóvedas santas, i eleve hasta el Señor esta oracion:

"La voz de la inocencia comueve un corazon de padre i las lágrimas del niño demandan el perdon para su madre." La puerta se ceró sin ruido alguno: Todo es calma i silencio, es de noche, hace frio.

La Escuela.

—A donde vas hijo mio?

—A la escuela, señora.

—De quien?

—De las Hermanas.

eras i trillan sus trigos; es así que hemos visto desde 1845 la trilladora popularizada en Bretaña, la última provincia de Francia en adoptar las inovaciones, i una de las que menos segadoras ocupa hoi mismo, porque no pueden funcionar en sus campos, como lo hemos esplicado en el artículo anterior.

Con segadoras i una máquina barata para aventar nuestros trigos en la era, nos encontraríamos en posicion de luchar con cualquier nacion para la produccion, no obstánte nuestra inferioridad, en cuanto a capitales i a instituciones de crédito, por la rapidez i baratura de nuestros medios de ejecucion, no solamente de la trilla pero tambien del acarreo del trigo a la era i de la confeccion de las parvas.

Quien ha visto levantar cosechas segun el método Europeo: hacer las gabillas, atarlas, cargarlas en los carros i emparvarlas al costado de la era, se admirará siempre de la rapidez de nuestro sistema: Nada de gabillas ni de ataduras ni de carros, ni de parvas hechas a brazos. El trigo, atado en bulto enorme sobre un cuero de novillo tendido al suelo, se lleva al trote i al trote se vuelca sobre la parva; en seguida el acarreador lo traé de galope para llevar el otro cuero que se ha cargado durante su viaje, i así sucesivamente.

Es admirable el terreno que desocupan así en un dia 8 hombres i 4 muchachos. La operacion de trillar es mas rápida todavía: 4 o 5 horas de sol, con las yeguas suficientes, bastan para trillar una parva de 100 o 200 fanegas. Aquí, a la verdad, se encuentra la dificultad del sistema: queda el aventar con todos los riesgos i gastos. Por eso decimos que vencer esa dificultad seria rendir a nuestra agricultura el mayor servicio que reclama hoi

Para ser ecsactos debemos decir que si no hemos notado diferencia entre el trabajo de una máquina de segar i el trabajo de buenos segadores, la hai mui sensible entre el método de levantar el trigo por gabillas i el de levantarlo por cueradas. El último deja bastantes espigas i desgrana algunas tambien; pero este defecto puede correjirse en parte con el uso del escelente rastrillo que mensiona el Informe en la pájina 47, i queda siempre a favor del sistema del pais la economia i la rapidez, calidades tan importantes en una operacion de esta clase.

La falta de un ventilador adecuado a nuestro sistema de trilla merece llamar particularmente la atencion del Gobierno i de los hombres que se interesan en el desarrollo de nuestra agricultura. Quedar pala en mano a aguardar que aumente o disminuya el viento para aventar, nos constituye en una posicion sumamente desventajosa.

De otro lado, hemos esplicado como la trilladora vino a reemplazar el mazorcador en los otros paises, encontrando todo listo para su trabajo. Aquí tendriamos que cambiar todo nuestro sistema para adoptarla de un modo jeneral; porque aquí lo mismo que en Europa, sería un absurdo comprar una máquina tan costosa en la gran mayoria de las esplotaciones rurales. Con nuestras condiciones especiales no podemos pensar tampoco en engabillar nuestros trigos i emparvarlos para poder aguardar que pase por nuestro establecimiento la trilladora del empresario, por lo tanto creemos que lo que reclama antes de todo nuestra agricultura es una máquina de aventar.

La trilladora será siempre una máquina mui útil para los grandes establecimientos i los grandes centros agrícolas cuyo cultivo ha alejado la cria de yeguas.

El progresista autor del Informe trata la cuestion de las ataduras para gabillas que ecsije la trilladora i mensiona unas de un sistema nuevo que ha pedido a Europa para poderlas ensayar. Cita en esta ocasion la opinion de Mr. Manoury d'Ectot quien calcula en 80,000,000 de francos la suma que pierde anualmente la Francia con las ataduras de su cosecha de trigo.

No dudamos por un momento de la sinceridad ni de la competencia de Mr. Manoury d'Ectot, pero en estos paises a donde la agricultura escita un interes tan jeneral, tan apasionado, es preciso hacerse cargo a que punto de ecsajeracion la conviccion, chocándose contra la incredulidad, puede llevar a veces las cosas.

Del mismo modo que aquí cuando empezamos la esquila, hacemos trasquilar los animales que van a carnearse, para salvar la lana de las GUASQUILLAS con que se atan las ovejas en la playa, así en varias provincias de Francia hemos visto cortar un poco del trigo mas alto, llevarlo a la granja i trillarlo por manojos, golpeándoles la espiga sobre una bordalesa, en seguida se divide el manojo en dos partes iguales que se unen atándolas con las espigas vacias i se hace así las ataduras que se precisan para la cosecha.

Pero jeneralmente hai en las chacras, de un año para el otro, una provision de esta paja entera, trillada del modo que acabamos de esplicar i que los paisanos Franceses llaman SOUBAT. Esta paja se emplea tambien en la fabricacion de la cidra para poner entre las capas de manzanas pisadas que se superponen para aprensarlas en seguida. Por este motivo, esas ataduras son quizas peculiares a las provincias que producen esa bebida.

De todos modos, creemos prudente restituir a esa pobre Francia la mayor parte de esos 80,000,000 de francos, que tanto necesita hoi, i estamos seguros que el distinguido autor del Informe, cuyas simpatias para la gran nacion Latina son bien conocidas, aplaudirá esa restitucion.

Cumpliremos un deber mas penoso cuando tengamos que quitar algo quizas a otra gran nacion tambien, nacion agrícola que emplea, segun el Informe, solamente el 10 p§ de su poblacion en el cultivo de la tierra; lo que nos conducirá naturalmente a indagar el empleo del 90 p§ restante. Pero eso pertenece a otro órden de ideas que trataremos despues de haber concluido el ecsámen de la parte técnica del Informe.

(Continuará.)

Educacion Popular.

I.

Hemos tenido el gusto de recibir el primer número del volúmen décimo de los *Anales de la Educacion Comun*.

El que se interesa en la educacion del pueblo hará reflecciones bien amargas, despues de la lectura del artículo *Mesa del Editor* cuando vea por él que nadie lee esa publicacion que debieran estudiar todos los Maestros i los padres de familia medianamente intelijentes.

Entre los hechos dolorosos que rejistra el artículo, hai el siguiente: "las "Municipalidades de campaña no bus- "can los Anales como antes porque las "viene invadiendo la apatia jeneral."

Recojemos gustosos el hecho de que las Municipalidades de campaña hayan buscado antes los Anales de la Educacion Comun, porque viene a confirmar nuestras apreciaciones sobre estas corporaciones que hemos estudiado con particular interes, por considerarlas la llave del progreso de nuestra campaña.

I podemos asegurar sin titubiar que hoi, si las Municipalidades de campaña no buscan los Anales como antes, es que van adquiriendo cada dia mas la conviccion de su impotencia para hacer el bien, solo aliciente que pueda estimular al hombre que desatiende sus intereses para consagrarse al desempeño de un puesto público oscuro i gratuito.

Triste posicion la de un periodista de conciencia en nuestra campaña. No puede escribir dos párrafos sobre cualquier materia que sea: educaccion, viabilidad, crédito, agricultura etc. sin encontrar por delante, esa carrera insuperable a toda mejoria, a toda esperanza de mejoria: la administracion de nuestra campaña.

Es en esa grave cuestion, la mas imprescindible de todas, la educacion del pueblo, que se nota particularmente la impotencia de nuestras Municipalidades; hecho tanto mas de sentirse que la esperiencia prueba cada dia con un dato nuevo que solamente ellas pueden hacer algo de serio i duradero en esta materia.

Con un solo municipal para atender cada ramo del servicio, es fácil prever como será atendida la educacion, la policia etc. en partidos que tienen 4 o 5 leguas de rádio i a veces mucho mas. Ni se precisa entrar a ecsaminar la organizacion de corporaciones que tienen un Presidente nombrado por el Gobierno el cual tiene que desempeñar 4 o 5 ramos del servicio público gratuitamente i de consiguiente atender sus intereses particulares tambien, para abrir juicio.

Con semejante organizacion el Departamento de Escuelas tiene sistemáticamente que prescindir del Municipal de I. P. Si algun ciudadano en condiciones escepcionales desempeña ese puesto, no puede segundar sus esfuerzos porque no puede derogar un sistema meditado, a favor de una escepcion que ocupará la escena el tiempo que duran las funciones municipales.

Lejos del Departamento, sin fiscalizacion i sin estímulo, los maestros de la campaña confian su porvenir a su estrella o a sus relaciones i no se ocupan de leer siquiera el periódico que trata de su profesion.

La educacion del pueblo—el porvenir—está a cargo de un Departamento que puede i no ve i de Municipalidades que ven i no pueden.

Al medio de esa derrota jeneral bien se debe un aplauso a los que quedan firmes sobre la brecha, i ninguno tiene mas derecho a ello que la distinguida editora de los Anales de la Educacion Comun.

No tenemos el honor de conocer personalmente a la Señora Doña Juana Manso, creemos diferir con ella de modo de ver en muchas materias, pero nadie del grupo de pensadores al cual pertenece tiene para ella una admiracion mas sincera que la nuestra.

Hacienda vacuna.

RAZA NORMANDA.

La raza Normanda se encuentra en casi toda la fértil provincia Francesa que le ha dado su nombre, pero sus verdaderos centros de produccion son los departamientos de la Manche i del Calvados. Esa rejion que se considera como la mejor dispuesta por la naturaleza para la cria de los animales, tiene un suelo de una fertilidad admirable particularmente favorable a la produccion de los buenos pastos; arroyitos que la surcan en todas direcciones i, en fin, la procsimidad del mar que humedece la atmósfera i la recarga de sales que ayudan al desarrollo de los vejetales i mejora su calidad.

La antigua raza Normanda es de gran tamaño, jeneralmente mal formada, con los huesos mui gruesos, la cabeza gruesa i larga, la boca ancha, las astas cortas i arqueadas por adelante, el cuero espeso, el pelo colorado u overo i mas jeneralmente barsino.

Esta raza es mui buena lechera; en sus praderas las vacas Normandas dan 20, 30 i 35 litros de leche por dia i esa leche contiene una gran cantidad de manteca escelente. En 1856 una aldea insignificante, Issigny, esportaba 5,600,000 libras de manteca; Gournay en la misma época esportaba 300,000 libras para la alimentacion de Paris. Considerando el desarrollo de la capital de Francia de 1856 a esta parte, uno puede imajinarse lo que esportarán hoi esas dos aldeas de Normandia, i por este hecho juzgar la produccion de esta rica provincia que se compone de cinco departamentos.

La raza Normanda es bastante buena para el trabajo i, aunque sea mal formada para la carniceria i tenga los huesos mui gruesos, engorda sin embargo con mucha facilidad.

Hoi la raza Normanda se ha mejorado mucho bajo el punto de vista de las formas. Con motivo de su procsimidad i del comercio que entretiene con la Inglaterra, la Normandia ha tenido mas facilidad que ningun pais para mejorar sus razas. Tarea que le ha sido tanto mas fácil que todas las razas perfeccionadas de la Inglaterra se conservan en sus campos al estado de pureza con todas sus calidades sin cuidados particulares.

Pero, al cruzar sus vacas con el toro Durhan, los criadores Normandos tuvieron cuidado en elejir los reproductores de familias buenas lecheras, que tiene la raza Durhan como lo hemos dicho al tratar de esa raza, para no hacer perder a su hacienda las admirables calidades lecheras que posee i tanto valor tienen para ellos con motivo de la procsimidad de Paris.

Por lo espuesto, creemos que la raza Normanda es la que mejor conviene introducir en nuestros rodeos; tiene todas las calidades que requiere nuestra gran industria nacional de los saladeros: de primer tamaño, el cuerpo bien formado i mucha facilidad para el engorde; a mas, conviene a nuestros chacareros i a nuestros carreteros, en fin es una de las mejores lecheras i la que da la leche de mejor calidad.

Aunque la Suiza posee tambien mui buenas razas de lecheras, no hablaremos de ellas porque no son superiores a la Holandeza, a la Flamenca ó a la Normanda, i a mas porque la posicion mediterránea de la Suiza hace mas difícil i mas costosa la importacion de sus animales, que los de paises dotados de puertos de mar.

Para completar esta noticia sobre las principales razas lecheras tenemos que hablar de la raza Bretona i de la de Ayr. Esas dos razas, de las cuales nos ocuparemos en nuestro prócsimo artículo, por su pequeña estatura pertenecen a otro grupo que las razas Holandezas, Flamenca i Normanda que son de primer tamaño, como lo hemos dicho tratando de ellas.

BOLETIN DE LA SEMANA.

Alpacas.

El vapor *Orion* procedente del Rosario ha traido a Buenos Aires 90 alpacas introducidas a la República Arjentina, desde Bolivia.

Van consignadas al Señor Carranza, quien debe ponerlas pronto en venta. Agradeceriamos mucho a los compradores si se dignasen mandarnos pormenores sobre los resultados que obtengan, para comunicarlos a nuestros lectores.

Somos de parecer que estos preciosos animales son llamados a un gran porvenir i que ya habrian reemplazado parte de nuestras ovejas si tuvieramos mas iniciativa.

El incendio de Chicago.

El incendio que ha reducido a cenizas la mitad de esa floreciente ciudad de Norte América terminó, segun telegramas del 11 de Octubre por la copiosa lluvia que cayó, dejando sin asilo 100,000 habitantes, i calculándose los perjuicios en 200 millones de dollars.

El 13 se reunieron muchos ciudadanos en Londres, a fin de promover una suscricion para socorrer las víctimas de tan grande desastre.

Se espera que se reuna una suma importante atendiendo las relaciones i simpatias de los paises de igual orijen.

El jeneral Schenck, Ministro Americano en Londres, publica un pedido a todos los ciudadanos Americanos residentes en Inglaterra a fin de acudir en pró de tantos desgraciados sin asilo.

La "North British and Mercantiles."

Esta Compañia de seguros habiendo recibido de su ajente un telégrama dando cuenta del incendio de Chicago i de quedar la ciudad casi reducida a cenizas, le autorizó inmediatamente para que pagase en el acto las demandas que se le hicieren, jirando a la vista sobre la Compañia hasta la cantidad de 400,000 libras esterlinas, equivalente a dos millones de duros, para cubrir las pólizas afectadas. Sinembargo de ser crecidísima esa suma, a una sola firma, desembolsada a la vista, en nada afecta los intereses positivos de la Compañia, pues ha sido cubierta con el fondo de reserva, quedando todavia en fondo quinientos mil duros,

La Nacion que toma esos datos del diario *Manchester Examiner* dice con razon: "nos creemos en el deber de lla- "mar la atencion sobre asunto tan impor- "tante pues la *North British and Mercan- "tiles* tiene tambien sucursales en el Rio "de la Plata, i bien merece ser estimu- "lada cuando tan fielmente cumple sus "compromisos."

Puente del Arroyo del Medio.

El 11 S. E. el Gobernador de la Provincia inauguró el puente del Arroyo del Medio al cual dió el nombre de puente *San Nicolas*. Asistió a la ceremonia el Ecsmo. Sr. Gobernador de Santa Fé con una numerosa comitiva. Mas de 2000 personas presenciaron esa fiesta que estuvo favorecida por un tiempo magnífico.

El puente tiene 30 metros de largo por 20 pies de ancho. Es todo de fierro i se encuentra descansado sobre dos formidables estribos que los forman ocho columnas de fierro tambien.

Los arranques descànsan en muros de mamposteria con mezcla hidráulica, de donde nace el terraplen que se prolonga 50 varas a cada lado.

Antes de dejar San Nicolas, el Gobernador quizo retribuir a su hospitalaria poblacion las fiestas con que lo habia brindado, con un banquete de 200 cubiertos a bordo del vapor *La República* que lo habia conducido a San Nicolas.

Invasion a Villa Maria.

Se lee en el *Progreso de Córdoba:*

Casi veinte años han pasado sin que la República Arjentina cuente escándalos como el que acaba de presenciar con la invasion de indios a Villa Maria.

Los indios han invadido, a 70 leguas a retaguardia de la frontera.

Han muerto a once ciudadanos pacificos, han herido a otros, han saqueado estancias, se llevan cautivos i arrean mas de 150 bueyes que los indios han desuncido de las carretas que hacian el movimiento comercial de Córdoba i las provincias de Cuyo, i que se reunen en Villa Maria.

Los indios han venido 70 leguas a retaguardia de la frontera, i no han encontrado ni Jenerales, ni Coroneles, ni batallones de linea, ni escuadrones que los detengan, se han introducido hasta Villa Maria i Villa Nueva a tomar datos de lo que puede costarles llevar los rieles del ferro-carril para fabricarse chuzas.

En Buenos Aires van a decir los enemigos de la Capital en Villa Maria, que ahí está el ejemplo de los males que se apuntaban para en caso de llevarla al interior.

No se hablará mas de sacar la capital de Buenos Aires a ninguna parte.

....

¿I en Europa que se dirá?

Allí se ha sabido que el Congreso habia sancionado la lei determinando Villa Maria para Capital permanente de la República.

Han debido creer que Villa Maria es el corazon de la República Arjentina, en cuanto a su situacion topográfica.

Cuando sepan que los indios han invadido a Villa Maria i que se han paseado tranquilos por sobre los rieles del Gran Central i que en seguida han desuncido 1500 bueyes de las carretas que hacen el comercio de Cuyo, de Santiago i parte de Córdoba, van a decir que en este pais no hai Gobierno.

Que no hai garantia para la vida ni la propiedad.

Que el estranjero no puede traer sus capitales i su industria a un pais donde los indios llegan hasta la capital decretada por el Congreso.

....

Con el malon que deploramos, se ha hecho un tremendo daño al pais i un mal irreparable a las provincias de Cuyo, Tucuman i Santiago............

Cristobal Colon.

En una memoria presentada por M. de Avezac a la Academia de Inscripciones i Bellas Artes de Francia en la sesion de 22 de Setiembre último, memoria titulada: *¿Cual es el año verdadero del nacimiento de Cristobal Colon? Revista cronolójica de los principales periodos de su vida.* El autor establece que se puede fijar la época del nacimiento del inmortal Genoves en 1445 o 1446 i aun en 1447.

"La Prensa."

Hemos tenido el gusto de recibir el número del 14 de este ilustrado diario que no habiamos recibido desde el número del 5. Sentiamos la ausencia de este interesante colega que fué el primero en favorecernos con sus visitas.

Especulaciones sobre lanas.

Con este título la *Nacion* del 15 publica un interesante articulo que empieza asi:

"Un escritor aconseja á los especula-"dores mucha prudencia, convencido "como parece estar que la suba actual "de nuestras lanas es accidental i sola-"mente provisoria."

"Se funda principalmente en la suba "del interes en Inglaterra, que ha de "repercutir en todo el continente i pue-"de causar una crisis monetaria que ha "de influir sobre el comercio en jene-"ral."

"Esto es mui cierto,—aunque es di-"ficil que llegue a tener las proporcio-"nes que parecen recelarse."

En seguida el articulista hace observar que el Gobierno Prusiano es demasiado vivo para guardar en sus cajas los millones en oro que le paga el Gobierno Frances.

Que los 3 millones de arrobas de lana que producimos se repartia igualmente entre Francia, Alemania i Estados Unidos antes que este último pais hubiese recargado nuestras lanas con fuertes derechos.

Que Francia i Alemania que quedaron pagaron entonces nuestras lanas a vil precio i sus manufacturas realizaron grandes beneficios. Ese resultado obtenido por las manufacturas Francesas i Alemanas, hizo emplear nuestras lanas por paises mediterráneos hasta por la misma Hungria i hoi el mercado Europeo consuma nuestros 3 millones de arrobas de lana. De otro lado la baja hizo matar en las graserias muchas ovejas i hoi nuestra produccion es mas bien menor que mayor que cuando vino la baja, el articulo concluye diciendo: "creemos que no debemos preocupar-"nos de la crisis monetaria en Europa "i tener fé en la marcha futura de "nuestra industria lanar."

Transcribimos a continuacion la carta que nos dirije nuestro amigo el Jefe del Rejimiento de la G. N. del partido. Ella es un testimonio mas sobre lo que hemos dicho al respecto en números anteriores.

Es como sigue:

Sr. D. Manuel Cruz.

AMIGO:

Hasta ahora, habia silenciado, sin manifestar ciertos abusos que conozco se cometen en la Frontera Norte, donde prestan servicio los Guardias Nacionales a mi cargo; pero uno mas, que acaba de cometerse no me permite callarlo i es el siguiente: se me ha presentado el Guardia Nacional Fernando Ortega, quien ha tenido que vender su certificado de servicio por un caballo, porque fué licenciado a pié i sin tener absolutamente como transportarse a su destino; previniéndole que lo mismo les ha sucedido a otros Guardias Nacionales que han sido despachados mas antes. Me parece que esto es demasiado abusar de estos infelices.

A mas tengo que agregar que los individuos José H. Fuller i Alfredo Watseu hace mas de un año, que estan en la Frontera prestando sus servicios sin haber sido licenciados, sin embargo de haberlos mandado relevar hace mas de seis meses.

I es, bajo estos escándalos, que se ecsije a los Guardias Nacionales sus servicios, para tenerlos un año en la frontera i licenciarlos a pié, impagos i desnudos?

Si Vd. cree aportuno dar a conocer al público estos abusos, hágalo que será una satisfacion para su afmo i S. S.

José A. Sosa.

C. de V.
Nbre. 18
de 1871.

San Antonio de Areco.

(DE NUESTRO CORRESPONSAL.)

He leido con detencicon el artículo del corresponsal de Junin publicado en el Nº 20 del *Monitor*. Tanto el periódico como la campaña ganarian mucho con correspondencias como las del Sr. Mohr.

Los pueblos de campaña que no quieran estar siempre relegados al olvido, deben izar su bandera i sacudir la apatia en que yacen, levantando su voz i pidiendo justicia como hijos lejitimos de la madre comun—la Patria.

Ya es tiempo que ejerzamos nuestros derechos, i que el sagrado depósito de las leyes no nos mire por mas tiempo como hijos bastardos; pues todos somos acreedores á iguales beneficios; todos contribuimos a su sostenimiento.

Se hace necesario, en primer lugar que la campaña nombre sus Diputados a las Cámaras i que ellos sean de la localidad donde se elijen; de ese modo sonaria en ellas el eco de la campaña: es asi como se conocerian i salvarian sus necesidades.

Tambien debemos propender a concluir con el patrimonio que se ha hecho de los juzgados de Paz, en los que no solo se eternizan algunos Srs. de Jueces de del partido, sinó lo peor aun, que muchas veces lo suceden miembros de la familia sin dudar que a este paso llegaria dia que se constituya en propiedad hereditaria.

Otro tanto decimos de las Comandancias militares.

Pedimos, pues, al Superior Gobierno atienda nuestros clamores i nos de para el procsimo año hombres nuevos para desempeñar los puestos públicos de la Campaña.

CRÓNICA LOCAL.

Remedio contra la viruela.—Tomamos del *Italiano* la siguiente receta contra los primeros síntomas de la viruela: "En Inglaterra se ha descubierto i puesto en práctica un remedio fácil i mui eficaz contra la viruela, i es el siguiente: Se pone hasta la mitad agua en un vaso, se hace disolver una cucharada de sal ordinaria i se llena de cidra. Está bebida se toma por la mañana en ayunas, otra igual a medio dia i otra por la noche. Jeneralmente desaparecen los síntomas; mas si continuaran se seguirá tomando en las mismas proporciones i desaparecerán bien pronto.

Hecho bárbaro.—El viérnes mui temprano envió dando parte a la Autoridad el vecino D. Ponciano Castro de haber sido herido al llegar a su casa, i de haber encontrado muerto cerca del corral, un niño de 12 años que tenia a su cargo. Inmediatamente el Juez Sustituto se condujo al lugar del hecho i ha empezado con toda actividad el esclarecimiento levantando el sumario. Ignoramos aun quienes sean los malhechores.

Suba de la carne—Sigue la carne en suba, no sabemos a que atribuirla hoi que los campos estan florecientes i las haciendas al mismo precio, con poca diferencia mas o menos.

Parece que se realizará el establecimiento del nuevo matadero, en que sabemos, tomará parte la Municipalidad con el fin de de contribuir a la baratura de este primer articulo de consumo.

Defunciones.—Las habidas en la semana anterior son las siguientes:

Juana Martinez viuda 70 años m. s. Lázaro
Jenaro Perez 11 " viruela.
Juana Romero viuda 36 " conjestion.
Evaristo Perez soltr. 22 " viruela.
Felipe Gallardo 12 " asesinado.
José Hernandez 12 " viruela.
Feliciana Melo viuda 70 " vejez.

Juan Cadaval. (Cura Vicario.)

Precios Corrientes.

Buénos Aires, Noviembre 18 de 1871.

CUEROS VACUNOS:	pesada		
Angostos de matadero	"	155	160
De todo estaquéo....	"	150	155
Becerros i nonatos....	"	150	155
Cueros de potro......	uno	50	55
CUEROS LANARES:	docena		
Finos de matadero....	"	220	320
De campo lib desecho	"	120	200
Id. al barrer........	"	100	110
De borregas.........	"	30	55
De corderos..........	"	13	14
De venado...........	"	80	90
De nutria............	libra	5	5½
CERDA:			
Del Norte............	arroba	155	160
Del Sur..............	"	175	180
De vaca sin marlo....	"	100	110
Id. con marlo.......	"	50	55
SEBO:			
En pipas i Bordalesas..	arroba	42	44
En vejigas..........	"	36	38
En rama i pisado.....	"	28	30
LANA:			
Mestiza fina.........	arroba	90	95
Id. regular.........	"	70	80
Id. inferior.........	"	65	70
Borrega sin carretilla.	"	75	85
Id. con carretilla...	"	60	70
Plumas de avestruz...	libra	30	35
Id. atada...........	"	40	45
TRIGO:			
Barleta superior......	fanega	145	150
Id. regular..........	"	135	140
Id. inferior.........	"	110	120
Id. blanco, anchuelo	"	150	170
Chile o candeal......	"	160	180
Maiz en espigas......	"	190	210
Id. desgranado......	"	165	175
Cebada..............	"	120	130
Harina flor de vapor..	arroba	27	28
HACIENDAS:			
Novillos i v. pª abasto		250	300
Id. para saladero....			
Id. al corte........		90	120
Yeguas gordas.......			
Id al corte.........			
Ovejas i cap. gordos..		45	50
Id. al corte........		25	30

Ventas realizadas en plaza.

DIA 13

3000	@ lana mestiza pesada	Norte	75 $
2800	" " " regular	"	76 "
5000	" " "	"	78 "
10000	" " " buena	"	79 "
600	" " " liviana	"	83 "
900	" " " "	Sud	86 "
700	" " " fina	"	90 "
600	" " " estrafina	"	92 "
2500	" " " buena	"	83 a 85 "
3400	" " " regular	"	77 a 80 "
1200	" " " pesada	"	75 "

DIA 14

600	@ lana mestiza liviana N.	80 $
2000	" " " buena "	78 "
2508	" " " " "	77 "
4000	" " " " "	76 "
1600	" " " regular "	65 "
3000	" " " pesada "	74 "
1000	" " " mezcla "	75 "
8	carretas fina de la Magdalena	106 "
2400	@ lana mestiza liviana S.	90 $

DIA 15

4000	@ lana mestiza regular N.	75 $
1000	" " " " "	78 "
2000	" " " liviana "	80 "
1000	" " mezcla buena "	72 "
1900	" " mestiza regular "	77 "
	Una partida fina liviana	100 "

DIA 17

1200	@ lana mestiza regular Norte	75 $
3000	" " " " "	76 "
4000	" " " buena "	77 "
6000	" " " " "	78 "
1000	" " " liviana "	82 "
600	" " " " Sud	87 "
1500	" " " " "	79 a 83 "

Ecsaltacion de la Cruz.

VENTAS.

50 cab. hac. vac. a 320 $ para matadero
33 id. id. id. a 270 " id. id.
15 id. id. id. a 260 " para saladero
42 id. id. id. a 330 " para matadero

PLANILLA DEMOSTRATIVA

DE LAS ENTRADAS I SALIDAS DE LA CAJA MUNICIPAL DE LA ECSALTACION DE LA CRUZ

En el tercer trimestre de 1871.

Entradas.	Deben.		
Señales de ovejas del N. 14 al 20 inclusives	700		
Transferencia i testimonio de id	40		
Abono del tercer trimestre del Remate de los impuestos de Peaje, Abasto i Alumbrado	6750		
Producido de Guias	1020		
Derecho de rifa de un caballo	22		
El Superior Gobierno para abono de Preceptores por los meses de Junio, Julio, Agosto i Setiembre	16000		
Producido de patentes de rodados del N. 17 al 189 inclusives segun rejistro	28195	52727	
Salidas del trimestre		40865	6
En caja a fin de Setiembre		11861	2

Deuda:

A D. Lorenzo Basabe, dinero a premio	$	15000
A la suscricion del altar	“	16000
Al Sr. Cura	“	8665
	$	39665

S. E. u O.

Salidas.		Haber.			
Por déficit del trimestre anterior	$	1203			
Al encargado del Cementerio Nº 101, 127, 139	“	600			
A la Preceptora del pueblo Nº 113, 125, 143	“	900			
Al Preceptor de la Escuela Infantil Nº 102, 128, 142	“	1500			
Al Secretario Nº 105, 135, 141	“	1500			
Al Escribiente Nº 103, 129, 145	“	900			
Al Preceptor de la Escuela Elemental Nº 104, 134, 140	“	1500			
Obras de Escuelas Nº 98, 106, 107, 115, 122	“	9334			
Compostura de calles Nº 97, 99, 117, 118, 137	“	2573	2		
Conduccion de útiles de Escuela Nº 96 114, 119, 136	“	1620			
Al Preceptor de la Escuela Rural Nº 2 Nº 110, 124 146	“	3000			
Al Preceptor de la Escuela Rural Nº 3, Nº 111, 120, 148	“	3000			
A la Preceptora de la Escuela Rural Nº 4, Nº 108, 121, 147	“	3000			
Al Preceptor de la Escuela Rural Nº 5, Nº 116, 144	“	1500			
Al Preceptor de la Escuela Rural Nº 7, Nº 109, 123	“	2000			
Intereses Nº 112	“	3187	4		
Estraordinarios Nº 100, 126, 130, 131, 132, 133, 138	“	3548		40865	6

Aprobada elévese al Gobierno i publiquese.

Julian C. Sosa
(Presidente.)

Manuel Cruz
(Secretario.)

José S. Sosa
(Tesorero.)

AVISOS.

CORRALON DEL PROGRESO

De Jaime Palet i Cª.

EN LA

VILLA DE LUJAN

Esquina a las calles Libertad i Progreso.

En este establecimiento hai siempre un gran surtido de maderas en jeneral i demas artículos del ramo, como ser, pino americano i de téa de todas clases en tablas, tablones i tirantillos, tirantes, alfajia listones para corral, duelas para cerco, roble, fresno, guindo, nogal, lapacho, postes medios i estacones de ñandubai, palmas, palmillas, Yugos, horcones, tijeras, timones, camas de algarrobo, algarrobo para marcos, cañas, picanas tacuaras, cabos de naranjo, pintura en pasta i en polvo de todas clases i colores, aceite, vidrios, agua-raz, barniz, copal blanco i de coche, zinc, fierro galbanizado, i hoja-lata de todas marcas; estaño i plomo en barras; cal de mezcla i de blanqueo, tierra romana, tejas francesas, baldosas, etc. etc.

Esta casa, relacionada con las principales introductoras, puede vender como lo hace, a precios sumamente reducidos, encargándose de remitir los artículos a su destino por un precio módico, segun la distancia, contando al efecto con carreros de confianza.

En la misma casa hai para vender dos máquinas i demas útiles completos i en el mejor estado, para un establecimiento fotográfico, lo que se dará por la mitad de su valor.

MENSAJERIAS NACIONALES

Los pares sale a las 5 de la mañana para tomar el primer tren de Lujan.
Los nones a las diez de la mañana.

E. de la Cruz, Noviembre 20 de 1871.

Santiago Guillermon.

Aviso.

Por el presente hago saber a las personas que tengan que contramarcar caballos con la marca que pertenecia a la testamentaria del finado D. Cayetano Sosa (dibujada al márjen), se presenten al que firma, que es su actual poseedor, en el plazo de seis meses contados desde la fecha; pues pasado ese término no oirá ningun reclamo.—E. de la Cruz, Noviembre 13 1871.

Adolfo Fragoso.

BAZAR CAPILLERO.

¡¡ALERTA CIUDADANOS!!

Ahora es la ocasion de conseguirlo

BUENO!—BONITO!—BARATO!

Almacen—
Tienda—
Ferreteria—
Zapateria—
Pintureria—
Vidrieria—
Talabarteria—
Muebleria—
Ojalateria—
Jugueteria—
Jaboneria—
Quincalleria—

Jéneres para vestidos, ricas clases, a 1 $ vara, id. 12 (F, 2 $ 2 ½, 3 i 4.—Bombachas a 25 $ una.—Pantalones de brin 20 $.

Trabajadores, a la pichincha! Ricas camisetas 15 $, ricas medias i alpargatas hechizas que duran un año.

GRAN REBAJA DE PRECIOS EN TODO!

¡¡A LAS RICAS YERBAS!!

PARAGUAYA—ARJENTINA—PARANAGUÁ.

Queridos Irlandeses: No bajeis a Buenos Aires a surtiros, que Mr. Antonio os dará al mismo precio los ricos azúcares en que hai mucho que elejir, id. té, GUT CLASE, rico tabaco Brasilero dos pesos menos en libra que en otra parte.

No olvidarse del Favorecedor que vende al contado i a plazos de 2 3 i 4 meses.

A LO DEL GALLEGO FERNANDEZ

Capilleros i Piladeros

QUE SIEMPRE ESTÁ PRONTO PARA VENDER

B. B. B.

HERRERIA BARCELONESA.

(En la misma casa.)

Se hace toda clase de trabajos i composturas a precios módicos.

SERVICIO ACTIVO.

La Uruguayana.

De Lujan a San Antonio de Areco, seguirá viaje hasta la Invernada de los Sres. Molina, tocando los puntos siguientes: Casa de D. Juan Laplacette, de los Sres. Martinez, de D. Pedro Escora, D. Celestino Maldonado i D. Juan Tuculet. Administracion Buenos Aires. Piedad Nº. 38.

Pedro Dufour.
(Empresario i dueño.)

AVISO DEL JUZGADO

El Juez de Paz sustituto que firma hace saber a todos los vecinos de este Partido, que ejerzan ramos de Comercio o industria, sujetos al pago de derecho de Patentes, ocurran sin demora alguna a la oficina de este Juzgado, a sacar la que les corresponda, en virtud de estar vencido con esceso el plazo que acuerda la lei.

E. de la Cruz, Noviembre 13 de 1871.

José S. Morales.

Quinta en venta

en el pueblo de la

ECSALTACION DE LA CRUZ

A la marjen de la Cañada de la Cruz con 442 varas de frente por 150 de fondo, con sauzales, árboles frutales i alfalfares. Tiene ademas un rancho de material con techo de paja, pozo de balde, toda cercada.

Ocurrir a la Botica de D. Ignacio J. Sanchez. N. 6—3 p.

RUFINO DEGREEF

Rematador i comisionista

EN SAN NICOLAS DE LOS ARROYOS.

Se encarga de la compra i venta de fincas, terrenos, haciendas etc. i en el ramo del comercio recibe toda clase de comisiones.

Para San Nicolas, Rosario i puertos intermedios

LOS MARTES I SÁBADOS

EL VAPOR

“Capitan.”

GRAN DEPÓSITO DE JABON

De la Fábrica de J. C. M. Buergo.

91—Maipú—91

(Especialidad en el ramo.)

10,000 @—permanentes—@ 10,000

Gran surtido de jabon en barras de 4, 5, 6, 7 i 8 arrobas procsimamente. Jabon cortado en panes (cada 16) á 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 i 20 $ haciendo una fuerte rebaja a los comerciantes. Grasa de caracú pura en tarros de ¼, ½ i 1 @. Lenguas saladas frescas. Jabon de toilette varias clases etc. etc.

Estando nuestra fábrica montada en condiciones económicas, podemos garantir a nuestros favorecedores, la baratura i la superior calidad en los artículos que ofrecemos, merced a los buenos materiales que empleamos i que recibimos directamente de Europa.

Se reciben órdenes—Maipú 91

ANTONIO TIMOTE I Cª

REMATADORES I COMISIONISTAS

En Junin.

Se encargan de compra i ventas de fincas, terrenos, hacienda etc. i en el ramo del comercio reciben toda clase de comisiones i tambien la suscricion al MONITOR DE LA CAMPAÑA i diario de LA REPÚBLICA.

AL BAZAR

DE LAS

MARAVILLAS.

Se acaba de recibir en la tienda de Montalvo un rico i selecto surtido de ricos percales morados a 3 $ vara i a 20 $ corte, tambien de un solo color a 3 $, Zarazas a 15 $ corte, ricos barelles de lana a 4 $ vara, tela para ponchos de algodon para hacerlos del tamaño que gusten colores mui bonitos, colchas de algodon blancas i grises, en lo de Montalvo un selecto surtido de camisas desde 10 $ para hombres hasta 100 $, jergas Inglesas oscuras a 20 $, ricas brillantinas de colores i negras, lienzos, bramantes, cacimires, pañuelos, mantas i un variado surtido de cuanto se puede desear todo hai en lo de Montalvo, tambien está el almacen mas repleto que nunca i el esmerado servicio con que se atenderá, darán ganas de comprar.